

Česká exportní banka, a.s., zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3042, se sídlem Praha 1, Vodičkova 34 č.p. 701, PSČ 111 21, IČ 63078333



Všeobecné obchodní podmínky

P (t)

**pro poskytování přímých úvěrů vývozců
na financování prospekce zahraničních trhů**

Schváleny představenstvem České exportní banky, a.s. dne 28. března 2006, změněné dne 27.10. 2010 pod č.j. 27626/10/O0200 a dne 10.1.2014 pod č.j. 1702/14/O1040.

Česká exportní banka, a.s.
Vodičkova 34, 111 21 Praha 1
Telefon: 222 843 111
Fax: 224 226 162
<http://www.ceb.cz>

Všeobecné obchodní podmínky
P(t)
pro poskytování přímých úvěrů vývozci
na financování prospekce zahraničních trhů

Česká exportní banka, a.s. (dále jen "**Exportní banka**") vydává v souladu s § 6 odst. 6 zákona č. 58/1995 Sb., o pojišťování a financování vývozu se státní podporou a o doplnění zákona č. 166/1993 Sb., o Nejvyšším kontrolním úřadu, ve znění pozdějších předpisů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "**zákon**") tyto Všeobecné obchodní podmínky, které upravují základní postupy Exportní banky a základní podmínky, které musí být splněny při přípravě a poskytování financování formou finančních služeb souvisejících s vývozem v podobě poskytování přímých úvěrů vývozci na financování prospekce zahraničních trhů (dále jen „**Všeobecné obchodní podmínky**“).

1. Úvodní ustanovení

Všeobecné obchodní podmínky stanoví kromě postupů exportní banky i základní podmínky, které musí být splněny při přípravě a poskytování přímých úvěrů vývozci na financování prospekce zahraničních trhů s dobou splatnosti do dvou let od ukončení čerpání v souvislosti s podpořeným financováním.

2. Definice pojmů

Pro účely všeobecných obchodních podmínek se rozumí:

- a) „**CzechTrade**“ Česká agentura na podporu obchodu CzechTrade;
- b) „**dlužníkem**“ vývozce jako příjemce úvěru, kterému je poskytován úvěr pro účely financování prospekce zahraničních trhů uvedené v bodu 3 všeobecných obchodních podmínek;
- c) „**dobou splatnosti**“ časový úsek mezi posledním čerpáním úvěru a poslední splátkou úvěru podle smlouvy o úvěru s tím, že tento časový úsek nesmí překročit dobu dvou let;
- d) „**dodavatelskou fakturou**“ účetní doklad, který vystavuje dodavatel vývozci na úhradu za dodané zboží nebo služby a který obsahuje především určení (popis) a množství dodaného zboží nebo služeb, dodací, cenové a platební podmínky;
- e) „**exportní pojišťovnou**“ Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.;
- f) „**platebním stykem a zúčtováním**“ zprostředkování pohybu peněžních prostředků mezi exportní bankou, dlužníkem, popř. dalšími osobami, zabezpečující realizaci plateb podle smlouvy o úvěru;
- g) „**podpořeným financováním**“ střednědobé a dlouhodobé financování a poskytování vývozních úvěrů, úvěrů na financování výroby pro vývoz, úvěrů na investice a na projektové financování a poskytování finančních služeb souvisejících s vývozem za podmínek zákona;
- h) „**pojistnou hodnotou**“ výše poskytnutého úvěru na prospekci zahraničních trhů plně krytá pojištěním exportní pojišťovnou;
- i) „**prospekcí zahraničních trhů**“ průzkum zahraničního trhu spojený s marketingovou strategií, jehož výsledkem je zavedení vývozu na zahraniční trh nebo zvýšení tržního podílu na něm;
- j) „**prospekčním záměrem**“ definice cílů a nástrojů k nim vedoucích, jichž má být prospekce zahraničních trhů dosaženo včetně rozpočtu prospekce;
- k) „**rozpočtem prospekce**“ výše a struktura nákladů spojených s prospekčním záměrem a hodnotově i časově specifikovaných očekávaných výnosů, které má prospekce zahraničních trhů přinést;
- l) „**smlouvou o úvěru**“ smlouva sjednaná mezi exportní bankou a dlužníkem, která obsahuje individuální podmínky poskytnutí úvěru;
- m) „**smlouvou o vedení účtu**“ smlouva o zřízení a vedení běžného a/nebo vkladového účtu;
- n) „**smlouvou s EGAP**“ smlouva o pojištění úvěrových rizik podle zákona a příslušných všeobecných pojistných podmínek exportní pojišťovny;
- o) „**úvěrem**“ peněžní prostředky poskytnuté exportní bankou dlužníkovi, jejichž výše čerpání je omezena disponibilní částkou peněžních prostředků, kterou se rozumí částka úvěru, snižovaná o celkovou částku již poskytnutých čerpání za účelem financování prospekce zahraničních trhů;

- p) „vývozcem“ malý a střední podnikatel ve smyslu obecně závazných právních předpisů nebo jiný podnikatel tj. fyzická osoba s trvalým pobytem nebo právnická osoba se sídlem na území České republiky, která je podnikatelem podle občanského zákoníku, který uskutečňuje vývoz, nebo zahraniční společnost která je malým nebo středním podnikatelem a uskutečňuje vývoz;
- q) „žádostí o čerpání“ žádost o čerpání úvěru předkládaná dlužníkem exportní bance podle a v souladu se smlouvou o úvěru;
- r) „žádostí o podpořené financování“ žádost o poskytnutí podpořené financování, tj. úvěru, předkládaná vývozcem podle zákona a v souladu s článkem 4 všeobecných obchodních podmínek.
- s) „zahraniční společnosti“ právnická osoba se sídlem v zahraničí, kterou právnická osoba se sídlem na území České republiky, která je podnikatelem podle občanského zákoníku, ovládá tím, že se na základním kapitálu společnosti přímo či nepřímo podílí z více než 50% nebo kontroluje nadpoloviční většinu hlasovacích ve společnosti nebo může jmenovat většinu členů představenstva, dozorčí rady nebo správní rady nebo jiného obdobného vedoucího orgánu společnosti,

Pojmy v tomto bodě neuvedené mají význam přiřazený jim zákonem, všeobecnými obchodními podmínkami nebo obecně závaznými právními předpisy.

3. Základní podmínky pro poskytnutí a čerpání úvěru

- 3.1 Úvěr může být exportní bankou dlužníkovi poskytnut při splnění především následující podmínky:
- exportní banka uzavřela s exportní pojišťovnou příslušnou smlouvu s EGAP a dlužník svým prohlášením vzal na vědomí své povinnosti a svá práva vyplývající pro něj z uvedené smlouvy, a možnost postihu vůči své osobě v případě jejich neplnění, nebo dlužník poskytl exportní bance dostatečné zajištění splacení svých dluhů z poskytovaného úvěru;
- 3.2 Exportní banka poskytne dlužníkovi čerpání úvěru po splnění především následujících podmínek:
- 3.2.1 dlužník ve svém prospekčním záměru má uveden návrh na zavedení a rozšíření vývozu v návaznosti na prováděnou prospekci zahraničního trhu;
 - 3.2.2 dlužník předložil exportní bance doklad o oprávnění k podnikatelské činnosti v daném oboru nejméně po dobu dvou let;
 - 3.2.3 dlužník, resp. osoba oprávněná jednat za dlužníka, předložil osobně exportní bance žádost o čerpání, jejíž obsah neodporuje podmínkám smlouvy o úvěru;
 - 3.2.4 disponibilní částka úvěru je vyšší nebo rovna částce požadovaného čerpání a poskytnutím čerpání nedojde ke zvýšení dluhů dlužníka nad částku pojistné hodnoty podle smlouvy s EGAP, bude-li tato uzavírána, nebo nad limit jiného poskytnutého zajištění úvěru;
 - 3.2.5 dlužník vede u exportní banky běžný účet, nebo vyžaduje-li to za účelem zajištění úvěru exportní banka, vkladový účet ve smluvní měně;
 - 3.2.6 příslušná smlouva s EGAP, bude-li tato uzavírána, je platná a účinná;
 - 3.2.7 dlužník exportní bance uhradil všechny náklady, které vznikly v souvislosti s poskytnutím úvěru, mimo náklady spojené s posouzením jeho prospekčního záměru a rozpočtu prospekce, které budou CzechTrade hrazeny dlužníkem přímo;
 - 3.2.8 V případě, že dlužníkem bude zahraniční společnost, prokáže, že se na základním kapitálu přímo či nepřímo podílí z více než 50% právnická osoba se sídlem na území České republiky nebo kontroluje nadpoloviční většinu hlasovacích práv ve společnosti nebo může jmenovat většinu členů představenstva, dozorčí rady nebo správní rady nebo jiného obdobného vedoucího orgánu společnosti.
- 3.3 Úvěr se poskytuje dlužníkovi výlučně pro účely financování prospekce zahraničních trhů, do kterých lze zahrnout následující náklady:
- na exportní a marketingové poradenství vč. zpracování analýz,
 - na reklamu, inzerci, propagační materiály,
 - spojené s účastí na obchodních akcích v zahraničí, vyjma nákladů na cestu a ubytování,
 - na právní služby v zahraničí,
 - na skladování v zahraničí,
 - na certifikaci výrobků pro trhy prospekce,
- a to nejvýše ve výši 65 % výše uvedených nákladů vynaložených na prospekci zahraničních trhů, přičemž tuzemské náklady dlužníka související s prospekci zahraničních trhů mohou představovat nejvýše 15 % hodnoty poskytnutého úvěru.

- 3.4 Účel úvěru bude prokazován prospekčním záměrem a dodavatelskými fakturami za vynaložené náklady, potvrzenými CzechTrade, jejichž datum splatnosti může předcházet datu uzavření smlouvy o úvěru. Předmět financování (výrobky resp. služby) musí sloužit k podpoře realizovaného nebo zamýšleného vývozu.
- 3.5 Úvěr se poskytuje v jedné dohodnuté měně. Splácení jistiny úvěru a placení úroků je požadováno rovněž v jedné dohodnuté měně. Podmínky čerpání a splácení úvěru a placení poplatků dlužníkem jsou dohodnuty ve smlouvě o úvěru.
- 3.6 Na poskytnutí úvěru není právní nárok.

4. Žádost o podpořené financování

- 4.1 Žádost o podpořené financování předkládá vývozce exportní bance na řádně vyplněném formuláři žádosti o podpořené financování produktu prospekce zahraničních trhů.
- 4.2 V žádosti o podpořené financování je vývozce povinen, mimo jiné, uvést:
 - 4.2.1 své identifikační údaje;
 - 4.2.2 výši svého čistého obchodního majetku a strukturu svých společníků resp. akcionářů;
 - 4.2.3 charakteristiku předpokládaného vývozu a jeho objem, předpokládaný podíl hodnoty vývozu, který bude vytvořen v České republice, předpokládaný rozsah úvěru a časové rozložení čerpání a splácení poskytovaného úvěru;
 - 4.2.4 další údaje, nezbytné k posouzení jeho schopnosti dostát svým povinnostem.
- 4.3 Přílohou žádosti o podpořené financování a její nedílnou součástí jsou aktuální informace především o:
 - 4.3.1 vazbách vývozce k jiným subjektům;
 - 4.3.2 přijatých úvěrech, finančních výpomocích a ostatních dluhů s výjimkou dluhů z obchodního styku;
 - 4.3.3 strukturu a doplňujících údajích k pohledávkám a dluhům z obchodního styku; a dále
 - 4.3.4 bankovní informace o vývozci od věřitelských bank;a prohlášení především, že:
 - 4.3.5 má vyrovnány dluhy vůči státu;
 - 4.3.6 není účastníkem insolvenčního řízení jako dlužník, na jeho majetek nebyl prohlášen konkurz, ani nebyl podán návrh na jeho prohlášení, společnost není v likvidaci, neprobíhá exekuční řízení na majetek vývozce nebo jiný výkon rozhodnutí, ani nebyl podán návrh na zahájení exekuce, resp. veřejné dražby;
 - 4.3.7 veškeré dokumenty předkládané exportní bance v kopii jsou shodné s jejich stejnopisem;
 - 4.3.8 není osobou mající zvláštní vztah k exportní bance ve smyslu § 19 zákona č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů.
- 4.4 Předložená žádost o podpořené financování je posuzována po stránce formální i věcné.
- 4.5 Na základě kladného vyhodnocení žádosti o podpořené financování exportní bankou, jehož nutným předpokladem je pozitivní posouzení prospekčního záměru CzechTrade, a po schválení příslušnými orgány exportní banky v souladu s vnitřními předpisy exportní banky může exportní banka s vývozcem uzavřít smlouvu o úvěru. Není-li možné vývozci podpořené financování poskytnout, je o této skutečnosti neprodleně písemně vyrozuměn.

5. Smlouva o úvěru

- 5.1 Smlouva o úvěru stanoví především výši, podmínky a způsob čerpání a splácení úvěru, výši a způsob placení poplatků a určuje dokumenty, po jejichž předložení bude úvěr čerpán. Základními náležitostmi uvedené smlouvy jsou:
 - 5.1.1 povinnost exportní banky poskytnout do výše dohodnuté ve smlouvě o úvěru peněžní prostředky, tj. úvěr a jeho čerpání, za účelem sjednaným ve smlouvě, tj. k financování prospekce zahraničních trhů, po splnění dohodnutých podmínek;
 - 5.1.2 povinnost dlužníka použít peněžní prostředky pouze za účelem sjednaným ve smlouvě o úvěru, tj. k financování nákladů spojených s prospekcí zahraničních trhů, v dohodnutých termínech je vrátit a zaplatit úroky při dohodnuté úrokové sazbě;
 - 5.1.3 druh, výše a splatnost poplatků vyplývajících z poskytovaného úvěru a jeho čerpání;
 - 5.1.4 způsob zajištění splácení peněžitých dluhů dlužníka (úvěru);
 - 5.1.5 sankce uplatňované ze strany exportní banky v případě nedodržení jednotlivých povinností dlužníkem podle smlouvy o úvěru.
- 5.2 Nedílnou součástí smlouvy o úvěru jsou povinné přílohy v ní uvedené.

6. Práva a povinnosti exportní banky

- 6.1 Před uzavřením smlouvy o úvěru, v průběhu čerpání a splácení úvěru je exportní banka oprávněna vstupovat v jednání se všemi relevantními osobami. Informace takto získané je exportní banka oprávněna použít pro vyhodnocování rizikovosti úvěru.
- 6.2 Exportní banka je oprávněna ověřovat si správnost předkládaných údajů.
- 6.3 Exportní banka je oprávněna provádět kontrolu plnění podmínek smlouvy o úvěru, a to i prostřednictvím třetí osoby. Dlužník musí zajistit, aby exportní banka, resp. třetí osoba, mohla tuto kontrolu provést. Zároveň dlužník hradí náklady exportní banky spojené s touto kontrolou oprávněnosti čerpání úvěru.
- 6.4 Po splnění podmínek sjednaných ve smlouvě o úvěru pro čerpání úvěru je exportní banka povinna poskytnout dlužníkovi peněžní prostředky za účelem dohodnutým ve smlouvě o úvěru.
- 6.5 V případě, že dlužník nedodrží podmínky sjednané ve smlouvě o úvěru a povinnosti z ní vyplývající nebo poruší obecně závazné právní předpisy nebo vykáže takové zhoršení finanční a důchodové situace, které ohrozí splnění povinností dlužníkem, je exportní banka oprávněna, je-li tak dohodnuto ve smlouvě o úvěru, především:
 - 6.5.1 uplatnit úrok z prodlení;
 - 6.5.2 zastavit čerpání úvěru;
 - 6.5.3 požadovat dodatečné zajištění poskytnutého úvěru;
 - 6.5.4 uplatnit smluvní zajištění;
 - 6.5.5 vypovědět smlouvu o úvěru, resp. od smlouvy o úvěru odstoupit a požadovat předčasné splacení úvěru včetně příslušenství;
 - 6.5.6 uskutečnit další opatření vedoucí k zabezpečení návratnosti dosud čerpaného úvěru.
- 6.6 V případě, že úvěr není čerpán v dohodnutém objemu a době, je exportní banka oprávněna projednat s dlužníkem zpřesnění dalšího čerpání úvěru nebo odstoupit od dané smlouvy o úvěru, není-li ve smlouvě o úvěru dohodnuto jinak.

7. Práva a povinnosti dlužníka

Dlužník je povinen především:

- 7.1 Předat exportní bance všechny požadované informace a dokumenty.
- 7.2 Řádně a včas splatit poskytnutý úvěr, splnit další povinnosti podle smlouvy o úvěru a učinit veškerá opatření potřebná k řádnému splnění svých povinností.
- 7.3 Informovat exportní banku o všech změnách, které by mohly mít zásadní dopad na vývozní případ a o ostatních podstatných skutečnostech, které by mohly mít za následek zvýšení rizikovosti úvěru, neplnění podmínek smlouvy o úvěru, jakož i o okolnostech ovlivňujících kvalitu zajištění splácení poskytnutého úvěru.
- 7.4 Dodržovat normy a zvyklosti mezinárodního práva, kterými je Česká republika vázána, a ustanovení obecně závazných právních předpisů na ně navazující.
- 7.5 Poskytnout exportní bance dostatečné zajištění (popř. utvrzení) splácení dluhů. Jako zajištění (popř. utvrzení) splácení svých pohledávek z poskytnutého úvěru exportní banka akceptuje především:
 - 7.5.1 směnku;
 - 7.5.2 zástavní právo k pohledávkám
 - 7.5.3 zajišťovací převod práva;
 - 7.5.4 smluvní pokutu;
 - 7.5.5 bankovní záruku;
 - 7.5.6 ručení;
 - 7.5.7 plnění z pojistných smluv ve prospěch exportní banky;
 - 7.5.8 složení depozita na účtu vedeném u exportní banky nebo u jiné banky a jeho zástavu ve prospěch exportní banky.

Způsob a rozsah zajištění splácení poskytnutého úvěru je dohodnut ve smlouvě o úvěru.

- 7.6 Po splnění podmínek sjednaných ve smlouvě o úvěru pro poskytnutí a čerpání úvěru a řádném plnění povinností podle smlouvy o úvěru, a to včetně bodu 7.4 všeobecných obchodních podmínek, má dlužník právo čerpat peněžní prostředky za účelem sjednaným ve smlouvě o úvěru.

8. Práva a povinnosti CzechTrade

CzechTrade je povinen především:

- 8.1 seznámit potenciální zájemce s kritérii pro poskytnutí podpořeného financování,
- 8.2 zajistit příjem a vyhodnocení prospekčních záměrů a rozpočtů prospekce od žadatelů o poskytnutí podpořeného financování;
- 8.3 zajistit, aby prospekce zahraničních trhů byla prováděna pouze v zemích, kde má tato agentura kanceláře (pro možnost kontroly dokumentů vystavených poskytovateli služeb);
- 8.4 na základě posouzení a kladného vyhodnocení prospekčního záměru žadatele o podpořené financování zaslat stanovisko exportní bance;
- 8.5 ověřit účelovost čerpání úvěru.

CzechTrade má právo si účtovat za tyto služby odměnu, která bude zahrnuta do poplatků hrazených příjemcem úvěru.

9. Zajišťování platebního styku a zúčtování

- 9.1 Platební styk a zúčtování jsou považovány za nedílnou součást podpořeného financování. Individuální podmínky platebního styku a zúčtování budou upraveny smlouvou o vedení účtu, nejsou-li tyto podmínky upraveny přímo smlouvou o úvěru.
- 9.2 Náklady spojené se zajišťováním platebního styku a zúčtování jsou zahrnuty v ceně poskytovaného podpořeného financování.
- 9.3 V souvislosti s poskytováním úvěru provádí exportní banka pouze bezhotovostní platební styk.
- 9.4 Forma bezhotovostního platebního styku a zúčtování je určena podmínkami smlouvy o úvěru a řídí se ustanoveními obecně závazných právních předpisů a dvoustranných mezibankovních ujednání, upravujících oblast platebního styku.
- 9.5 Podmínkou poskytování služeb platebního styku a zúčtování je zřízení běžného účtu a/nebo vkladového účtu dlužníka, na kterých bude platební styk a zúčtování probíhat (dále jen „účet“).
 - 9.5.1 Účet se zřizuje na základě samostatně uzavírané smlouvy o vedení účtu.
 - 9.5.2 Podmínkou uzavření smlouvy o vedení účtu je předložení exportní bankou požadovaných dokladů osvědčujících osobu dlužníka a vyplnění formuláře podpisového vzoru osob oprávněných jednat za dlužníka. Podpis dlužníka, resp. osob oprávněných za něj jednat, musí být ověřen zaměstnancem exportní banky nebo ověřen úředně.
 - 9.5.3 Ve smlouvě o vedení účtu může být rovněž dohodnuta minimální hranice prvotního vkladu požadovaného při jeho zřízení a výše minimálního kreditního zůstatku na účtu po dobu jeho trvání.
 - 9.5.4 Dlužník uděluje exportní bance oprávnění k inkasu prostředků z účtu k zajištění a úhradě pohledávek exportní banky vůči němu, resp. k započtení vzájemných pohledávek.
 - 9.5.5 Účet spojený s poskytováním úvěru je zřizován účelově a je zrušen, jestliže byl splněn účel, pro který byl zřízen, není-li s dlužníkem dohodnuto jinak.
- 9.6 Na poskytnutí služeb platebního styku a zúčtování není právní nárok.
- 9.7 Dlužník se písemně zaváže ve smlouvě o vedení účtu, že veškerý platební styk realizovaný podle všeobecných obchodních podmínek bude využit pouze na provedení plateb, spojených se smlouvou o úvěru.
- 9.8 V ostatním se platební styk a zúčtování řídí „Obchodními podmínkami České exportní banky, a.s., pro zřizování a vedení běžných korunových a devizových účtů“ a v zahraničním platebním styku, dvoustrannými ujednáními mezi exportní bankou a zahraničními partnerskými bankami, které vedou pro exportní banku účty a zajišťují pro ni platební styk a zúčtování v cizích měnách. Exportní banka seznámí dlužníka s ustanoveními uvedených dvoustranných ujednání, která se dlužníka týkají.

10. Bankovní tajemství

Dlužník se dohodl s Exportní bankou, že informace, které se týkají dlužníka a jsou předmětem bankovního tajemství (včetně firmy dlužníka, výše poskytnutého financování a údajů o financovaném projektu), mohou být zpřístupněny nebo sděleny akcionářům Exportní banky, a/nebo osobám oprávněným na základě zvláštních právních předpisů (např. orgánům dozoru), především pro účely výkaznictví, auditu a vnitřní kontroly a akcionářské kontroly. Dlužník se dále dohodl s Exportní bankou, že shora uvedené údaje, které se týkají dlužníka a mají charakter bankovního tajemství, mohou být Exportní bankou zveřejněny jako reference, a to na webových stránkách Exportní banky a/nebo v médiích.

11. Závěrečná ustanovení

- 11.1 Tyto všeobecné obchodní podmínky jsou nedílnou součástí smlouvy o úvěru.
- 11.2 Vztahy, které vyplývají z uzavřené smlouvy o úvěru a smlouvy o vedení účtu, se řídí právním řádem České republiky.
- 11.3 Všeobecné obchodní podmínky pro poskytování přímých úvěrů vývozci na financování prospekce zahraničních trhů byly v souladu se zněním zákona č. 58/1995 Sb., o pojišťování a financování vývozu se státní podporou a o doplnění zákona č. 166/1993 Sb., o Nejvyšším kontrolním úřadu, ve znění pozdějších předpisů, schváleny představenstvem exportní banky dne 28. března 2006, změněny dne 27.10. 2010 pod č.j.27626/10/O0200 a dne 10.1.2014 pod č.j. 1702/14/O1040.